

Bemerkungen

*A = Autograph; E = Erstausgabe;
TA = Titelaufgabe (nur angeführt, wenn
von E abweichend); o = oberes System;
u = unteres System; T = Takt(e)*

- 14: In E wohl versehentlich \succ statt \leftarrow .
37 o: In E Viertelhäse wie in T 36.
57 u: Viele spätere Ausgaben haben \sharp beim vorletzten Achtel d^1 ; es fehlt in A und E.
60 u: In E Ganztaktnote.
87 u: \sharp vor c nach A; fehlt in E.
102 u: Letzter Akkord nach A; in E $d/gis/h$.
112 bis 131 u: In A nur in T 112, 113 deutlich Keile, dann Staccato-Punkte; in E Keile bis T 131.
142 o: Akkord auf vier in A $h^1/d^2/fis^2/h^2$; in E und vielen landläufigen Ausgaben $d^2/fis^2/a^2/d^3$.
145 u: b vor e nur in A; siehe jedoch T 154.
150 o: Dritter Akkord in A mit f^2 statt es^2 (wohl Schreibfehler).
152 o: Unteroktave beim ersten Sechzehntel nur in A.
210 u: Achtelnote auf eins nach A; E: Sechzehntel.
211: f nach A; in E *fp*.
225 o: Bei der Begleitfigur im dritten Viertel fehlt in E gis^1 .
237 o: Rhythmus im dritten Viertel nach A; in E $\text{♩} \text{♩}$; ebenso T 240.
244 u: \sharp vor d bei Taktmitte nur in A.
249 o: In E hier und bei allen analogen Stellen zusätzlicher Bogen vom mittleren Akkordton zum zweiten Achtel (wohl zur Verdeutlichung des Hauptmotivs).
342 o: \sharp vor d^2 nach A; in E b ; siehe jedoch T. 346.
455 o: In E Schwellgabel; wohl Lese-fehler statt Bogen.
574 u: \sharp vor d^3 nach A; in E \sharp .
618 u: In zahlreichen Ausgaben \sharp vor F ; nicht in A und E; siehe auch T 650.
630 o: In A und E (wohl versehentlich) beim dritten Viertel g^3 statt f^3 ; siehe jedoch T 666 und 679.

- 659 o: In A und E Achtel e ; siehe jedoch T 661.
666 o: Erste Sechzehntel-Gruppe hier und T 679 in E ohne d^2 ; A nicht ganz klar; siehe jedoch T 685.
673 o: 12. Sechzehntel in E b^1 (wohl Stichfehler).
679 o: Zweite Sechzehntel-Gruppe in E mit a^2 statt g^2 .
688 o: In A und E letzte Sechzehntel-Gruppe (wohl versehentlich) mit f^1 statt d^1 .
699: Beide fz nur in E.
699 u: In E vor 11. Sechzehntel b ; in A und TA: \sharp .
709 u: In E fehlt c^1 beim dritten Sechzehntel; A unklar.

Duisburg, Frühjahr 1974
Ernst Herttrich

Comments

A = Autograph; F = First Edition; T = Title-edition (cited only when differing from F); u = upper staff; l = lower staff; M = measure(s)

- 14: In F, \succ instead of \leftarrow ; probably an oversight.
37 u: In F, quarter stems, as in M 36.
57 l: Many later editions have \sharp before the penultimate eighth d^1 ; not in A or F.
60 l: In F, whole note.
87 l: \sharp before c according to A; missing in F.
102 l: Last chord according to A; in F $d/g\sharp/b$.
112–131 l: In A, plainly wedges in M 112, 113 only, then staccato-dots; in F, wedges M 112–131.
142 u: Chord on four in A $b^1/d^2/f\sharp^2/b^2$; in F and many common editions $d^2/f\sharp^2/a^2/d^3$.

- 145 l: b before e only in A, however, cf. M 154.
150 u: 3rd chord in A with f^2 instead of eb^2 (probable slip of pen).
152 u: Lower octave on the 1st sixteenth only in A.
210 l: eighth-note on one, according to A; in F, sixteenth.
211: f according to A; in F, *fp*.
225 u: $g\sharp^1$ missing in the 3rd quarter of the accompaniment figure in F.
237 u: Rhythm in 3rd quarter as in A; in F, $\text{♩} \text{♩}$; the same in M 240.
244 l: \sharp before d at the middle of the measure only in A.
249 u: In F, here and in all analogous passages, an extra slur from the middle chord tone to the 2nd eighth (probably to point out the leading motive).
342 u: \sharp before d^2 according to A; in F b ; see, however M 346.
455 u: In F, crescendo marking instead of slur (probably engraver's misreading).
574 u: In A, \sharp in front of d^3 , in F, \sharp .
618 l: In many editions \sharp before F ; not in A nor F; cf. M 650, also.
630 u: In A and F, g^3 instead of f^3 on the 3rd quarter (probably oversight); cf., however, M 666 and 679.
659 u: In A and F, eighth-note e ; however, see M 661.
666 u: 1st sixteenth-group here and in M 679 in F without d^2 ; A not quite clear; however, cf. M 685.
673 u: 12th sixteenth in F bb^1 (probably an engraver's error).
679 u: 2nd sixteenth-group in F, with a^2 instead of g^2 .
688 u: In A and F last sixteenth-group with f^1 instead of d^1 (probably oversight).
699: Both fz only in F.
699 l: In F, b before 11th sixteenth; in A and T: \sharp .
709 l: In F, c^1 missing at the third sixteenth; A not clear.


Duisburg, spring 1974
Ernst Herttrich

Remarques

*A = autographe; P = première édition;
T = tirage (mentionné uniquement
quand il s'écarte de P); sup = portée
supérieure; inf = portée inférieure;
M = mesure(s)*

- 14: Dans P, probablement par inadvertance, \succ au lieu de \llcorner .
- 37 sup: Dans P, queues de noire comme à M 36.
- 57 inf: Plusieurs éditions plus tardives ont \sharp devant l'avant-dernière croche $ré^1$; manque dans A et P.
- 60 inf: Dans P note couvrant toute la mesure.
- 87 inf: \sharp devant *do* d'après A; manque dans P.
- 102 inf: Dernier accord d'après A; dans P, $ré/sol\sharp/si$.
- 112 à 131 inf: Dans A, clairement signes d'accentuation lourde M 112 et 113 seulement, ensuite staccato; dans P, accentuation lourde jusqu'à M 131.
- 142 sup: Accord du 4^e temps dans A $si^1/ré^2/fa\sharp^2/si^2$; dans P et dans beau-

coup des éditions courantes:
 $ré^2/fa\sharp^2/la^2/ré^3$.

- 145 inf: b devant *mi* dans A seulement; voir pourtant M 154.
- 150 sup: Dans A, 3^e accord avec fa^2 au lieu de $mi\flat^2$ (probablement erreur d'écriture).
- 152 sup: Octave inférieure de la première double croche dans A seulement.
- 210 inf: Croche au premier temps d'après A; dans P, double croche.
- 211: *f* d'après A; dans P, *fp*.
- 225 sup: Dans P, $sol\sharp^1$ manque dans le motif d'accompagnement au 3^e temps.
- 237 sup: Rythme au 3^e temps d'après A; dans P, ; idem M 240.
- 244 inf: \natural devant *ré* au milieu de la mesure dans A seulement.
- 249 sup: Dans P, ici et dans tous les passages analogues, liaison supplémentaire de la note médiane de l'accord à la 2^e croche (probablement pour mieux mettre en valeur le motif principal).
- 342 sup: \natural devant re^2 d'après A; dans P, b ; voir pourtant M 346.
- 455 sup: Dans P, indication de crescendo; probablement erreur de lecture au lieu de liaison.

- 574 sup: Dans A, \natural devant $ré^3$, dans P, \sharp .
- 618 inf: Dans de nombreuses éditions, \sharp devant *Fa*; manque dans A et P; voir aussi M 650.
- 630 sup: Dans A et P (probablement par inadvertance), 3^e noire sol^3 au lieu de fa^3 ; voir pourtant M 666 et 679.
- 659 sup: Dans A et P, croche *mi*; voir pourtant M 661.
- 666 sup: Dans P, premier groupe de doubles croches ici et M 679 sans $ré^2$; A peu clair; voir pourtant M 685.
- 673 sup: Dans P, 12^e double croche $si\flat^1$ (probablement erreur de gravure).
- 679 sup: Dans P, 2^e groupe de doubles croches avec la^2 au lieu de sol^2 .
- 685 sup: Dans A et P, dernier groupe de doubles croches (probablement par inadvertance) avec fa^1 au lieu de $ré^1$.
- 699: Les deux *fz* dans P seulement.
- 699 inf: Dans P, b devant 11^e double croche; dans A et T, \natural .
- 709 inf: Dans P, do^1 manque à la 3^e double croche; A confus.

Duisburg, printemps 1974
Ernst Hertrich